

Vu l'arrêté royal du 20 décembre 1963 relatif à l'emploi et au chômage;

Vu l'arrêté royal du 13 juin 1968 portant fixation du cadre organique du personnel de l'Office national de l'emploi, modifié par les arrêtés royaux des 19 mars 1969, 30 septembre 1970, 13 août 1971, 22 décembre 1971, 4 avril 1972, 1er décembre 1972, 18 mars 1973, 8 novembre 1973, 7 décembre 1973, 25 janvier 1974, 22 mars 1974, 25 avril 1975, 23 mai 1975, 13 septembre 1976, 3 novembre 1976, 15 avril 1977, 19 avril 1978, 9 juin 1978, 10 août 1978, 11 octobre 1978, 23 mai 1979, 6 septembre 1979, 19 décembre 1979, 12 mars 1981, 16 décembre 1981 (2 ×), 15 janvier 1982, 23 mars 1982, 24 mars 1982, 22 avril 1982, 25 mai 1982 et 9 mars 1983;

Vu l'arrêté royal du 30 mai 1983 accordant une dérogation en vue du dépassement du cadre organique de l'Office national de l'Emploi, modifié par l'arrêté royal du 2 août 1983;

Vu l'avis du Comité de gestion;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil.

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. La période du 1er juillet 1983 au 30 septembre 1983 prévue à l'article 1er de l'arrêté royal du 30 mai 1983 accordant une dérogation en vue du dépassement du cadre organique de l'Office national de l'emploi, modifié par l'arrêté royal du 2 août 1983, est prolongée jusqu'au 31 décembre 1983.

Art. 2. Nonobstant l'article 1er du présent arrêté, l'Office national de l'Emploi est autorisé, pour la période du 15 décembre 1983 au 15 juin 1984, à dépasser son cadre organique à concurrence de 11 unités supplémentaires, en recourant à l'emploi de chômeurs à l'usage des services régionaux de Bruxelles.

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 1er octobre 1983, à l'exception de l'article 2 qui entre en vigueur le 15 décembre 1983.

Art. 4. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 2 décembre 1983.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

M. HANSENNE

F. 83 — 2071

Arrêté royal n° 224 modifiant l'article 81, § 1er, de la loi du 22 décembre 1977 relative aux propositions budgétaires 1977-1978.

RAPPORT AU ROI

Sire,

L'arrêté que nous avons l'honneur de soumettre à la signature de Votre Majesté a pour objet de modifier l'article 81, § 1er, de la loi du 22 décembre 1977 relative aux propositions budgétaires 1977-1978.

La modification de l'article 81, § 1er, a pour objet de permettre aux jeunes de moins de 30 ans, membres des familles belges, tant civils que militaires, travaillant en Allemagne fédérale dans le cadre du stationnement des Forces belges dans ce pays, d'engagés dans des projets de cadre spécial temporaire se déroulant en Allemagne.

A l'heure actuelle, les projets du cadre spécial temporaire ne peuvent occuper les membres des familles des Belges travaillant en République fédérale allemande dans le cadre des F.B.A.

Gelet op het koninklijk besluit van 20 december 1963 betreffende arbeidsvoorziening en werkloosheid;

Gelet op het koninklijk besluit van 13 juni 1968 houdende vaststelling van het organieke kader van het personeel van de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 19 maart 1969, 30 september 1970, 13 augustus 1971, 22 december 1971, 4 april 1972, 1 december 1972, 18 maart 1973, 8 november 1973, 7 december 1973, 25 januari 1974, 22 maart 1974, 25 april 1975, 23 mei 1975, 13 september 1976, 3 november 1976, 15 april 1977, 19 april 1978, 9 juni 1978, 10 augustus 1978, 11 oktober 1978, 23 mei 1979, 6 september 1979, 19 december 1979, 12 maart 1981, 16 december 1981 (2 ×), 15 januari 1982, 23 maart 1982, 24 maart 1982, 22 april 1982, 25 mei 1982 en 9 maart 1983;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 mei 1983 houdende toekenning van een afwijking tot overschrijding van de organieke personeelsformatie van de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 2 augustus 1983;

Gelet op het advies van het Beheerscomité;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid en op advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De periode van 1 juli 1983 tot 30 september 1983 voorzien in artikel 1 van het koninklijk besluit van 30 mei 1983 houdende de toekenning van een afwijking tot overschrijding van de organieke personeelsformatie van de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 2 augustus 1983, wordt verlengd tot 31 december 1983.

Art. 2. Onverminderd artikel 1 van dit besluit, wordt gedurende de periode van 15 december 1983 tot 15 juni 1984, aan de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening toelating verleend tot overschrijding van zijn personeelsformatie met 11 bijkomende eenheden bij middel van tewerkstelling van werklozen ten behoeve van de gewestelijke diensten te Brussel.

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 oktober 1983, met uitzondering van artikel 2 dat in werking treedt op 15 december 1983.

Art. 4. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 2 december 1983.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

M. HANSENNE

N. 83 — 2071

Koninklijk besluit nr. 224 tot wijziging van artikel 81, § 1, van de wet van 22 december 1977 betreffende de budgettaire voorstellen 1977-1978

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het besluit dat wij de eer hebben ter ondertekening aan Uwe Majesteit voor te leggen, heeft tot doel artikel 81, § 1, van de wet van 22 december 1977 betreffende de budgettaire voorstellen 1977-1978, te wijzigen.

De wijziging van artikel 81, § 1, heeft tot doel de jongeren van minder dan 30 jaar, familieleden van zowel Belgische militairen als burgers werkzaam in de Duitse Bondsrepubliek in het kader van de stationering van Belgische strijdkrachten in dat land, de mogelijkheid te bieden tewerkgesteld te worden in projecten van het bijzonder tijdelijk kader die in de Bondsrepubliek doorgaan.

Op dit ogenblik kunnen er geen familieleden van Belgen, die werkzaam zijn in de Duitse Bondsrepubliek in het raam van de B.S.D. tewerkgesteld worden in B.T.K.-projecten, daar deze per-

parce que ces personnes, même privées d'emploi, n'ont pas la qualité de chômeur complet indemnisé requise par la législation relative au cadre spécial temporaire.

Afin de mettre fin à cette situation selon laquelle les projets C.S.T. concernant les F.B.A. ne peuvent se dérouler faute de travailleurs remplissant les conditions, il est apparu opportun d'ajouter une nouvelle catégorie de demandeurs d'emploi pouvant devenir travailleur C.S.T., limitée aux jeunes de moins de 30 ans.

Par ailleurs, le même arrêté a également pour objet d'adapter l'article 81, § 1er, de la loi du 22 décembre 1977 relative aux propositions budgétaires 1977-1978, compte tenu des modifications intervenues pour les articles 123 et 124 de l'arrêté royal du 20 décembre 1963 relatif à l'emploi et au chômage.

Sont donc compris dans le champ d'application du cadre spécial temporaire les chômeurs complets visés par l'article 123, § 5, de l'arrêté royal du 20 décembre 1963 précité, c'est-à-dire ceux dont les revenus du ménage sont tels qu'ils sont privés d'indemnités de chômage et, d'autre part, sont exclus du champ d'application les étudiants visés par l'article 124 de l'arrêté royal du 20 décembre 1963 précité, dont les études ne sont pas reconnues par le Comité de gestion de l'Office national de l'Emploi; en effet, cette catégorie d'ayants droit ne se justifie plus puisque le Comité de gestion de l'O.N.Em. ne dispose plus du pouvoir de reconnaître ou non certains types d'études, toutes les études de niveau secondaire inférieur ou supérieur donnant droit aux indemnités de chômage à l'issue de la période d'attente.

Il a été tenu compte des observations du Conseil d'Etat.

Nous avons l'honneur d'être,

Sire,
de Votre Majesté,
les très respectueux
et très fidèles serviteurs,
Le Ministre de l'Emploi et du Travail,
M. HANSENNE
Le Ministre du Budget,
Ph. MAYSTADT

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le Conseil d'Etat, section de législation, deuxième chambre des vacations, saisi par le Premier Ministre, le 1er septembre 1983, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal n° 224 « modifiant les articles 81, § 1er, et 86, de la loi du 22 décembre 1977 relative aux propositions budgétaires 1977-1978 », a donné le 7 septembre 1983 l'avis suivant :

EXAMEN DU TEXTE

Préambule

L'alinéa 2 devrait être rédigé comme suit :

« Vu la loi du 22 décembre 1977 relative aux propositions budgétaires 1977-1978, notamment l'article 81, § 1er, modifié par l'arrêté royal n° 20 du 8 décembre 1978, et l'article 86, modifié par les arrêtés royaux n° 20 du 8 décembre 1978 et n° 27 du 24 mars 1982; ».

Dispositif

Article 1er

La phrase liminaire devrait être rédigée comme suit :

« L'article 81, § 1er, alinéa 1er, de la loi du 22 décembre 1977 relative aux propositions budgétaires 1977-1978, modifié par l'arrêté royal n° 20 du 8 décembre 1978, est remplacé par la disposition suivante : ».

sonen, zelfs indien zij werkloos zijn, geen uitkeringsgerechtigde volledige werklozen zijn, zoals vereist is volgens de wetgeving betreffende het bijzonder tijdelijk kader.

Opdat een einde zou worden gesteld aan deze situatie, volgens dewelke B.T.K.-projecten betreffende de B.S.D. niet kunnen uitgevoerd worden bij gebrek aan werknemers die voldoen aan de voorwaarden, lijkt het opportuun een nieuwe categorie werkzoekenden toe te voegen die B.T.K.-werknemers kunnen worden voor zover het gaat om jongeren van minder dan 30 jaar.

Anderzijds heeft ditzelfde besluit eveneens tot doel artikel 81, § 1, van de wet van 22 december 1977 betreffende de budgettaire voorstellen 1977-1978 aan te passen, rekening houdend met de wijzigingen aangebracht aan de artikelen 123 en 124 van het koninklijk besluit van 20 december 1963 betreffende de arbeidsvoorziening en de werkloosheid.

Vallen bijgevolg onder het toepassingsgebied van het bijzonder tijdelijk kader, de volledig werklozen waarvan sprake in artikel 123, § 5, van het hogergenoemd koninklijk besluit van 20 december 1963; dit wil zeggen diegenen waarvan het gezinsinkomen zodanig is dat zij uitgesloten zijn van de werkloosheidsvergoeding, en anderzijds worden uitgesloten van het toepassingsgebied, de studenten waarvan sprake in artikel 124 van het hogervernoemd koninklijk besluit van 20 december 1963, waarvan de studies niet erkend zijn door het Beheerscomité van de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening. Deze categorie van rechthebbers is inderdaad niet meer verantwoord, vermits het Beheerscomité van de R.V.A. niet meer beschikt over de bevoegdheid om al dan niet sommige types van studies te erkennen, vermits alle studies van lager of hoger secundair niveau recht geven op werkloosheidsvergoeding op het einde van de wachttijd.

Er werd rekening gehouden met de opmerkingen van de Raad van State.

Wij hebben de eer te zijn,

Sire,
van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedig
en zeer getrouwe dienaars,
De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
M. HANSENNE
De Minister van Begroting,
Ph. MAYSTADT

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De Raad van State, afdeling wetgeving, tweede vakantiekamer, de eerste september 1983 door de Eerste Minister verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit nr. 224 « tot wijziging van de artikelen 81, § 1, en 86 van de wet van 22 december 1977 betreffende de budgettaire voorstellen 1977-1978 », heeft de 7e september 1983 het volgende advies gegeven :

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Aanhef

Het tweede lid zou als volgt moeten worden geredigeerd :

« Gelet op de wet van 22 december 1977 betreffende de budgettaire voorstellen 1977-1978, inzonderheid op artikel 81, § 1, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 20 van 8 december 1978, en op artikel 86, gewijzigd bij de koninklijke besluiten nr. 20 van 8 december 1978 en nr. 27 van 24 maart 1982; ».

Bepalend gedeelte

Artikel 1

De inleidende volzin zou als volgt moeten worden geredigeerd :

« Artikel 81, § 1, eerste lid, van de wet van 22 december 1977 betreffende de budgettaire voorstellen 1977-1978, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 20 van 8 december 1978, wordt vervangen door de volgende bepaling : ».

Dans l'article 81, § 1er, alinéa 1er, en projet, les tirets introduisant les trois catégories de demandeurs d'emploi devraient être remplacés par 1°, 2° et 3°.

La disposition qui est reprise sous le troisième tiret utilise l'expression « membres des familles des militaires » qui manque de précision et ne permet pas de déterminer quelles seront les personnes qui pourront prétendre au bénéfice de la disposition en projet.

Il serait souhaitable de préciser si la disposition vise, outre le conjoint, les parents et les alliés et, dans ce cas, à quel degré et à quelle condition.

Article 2

La rédaction suivante est proposée pour la phrase liminaire :
« L'article 86 de la même loi, modifié par les arrêtés royaux n° 20 du 8 décembre 1978 et n° 27 du 24 mars 1982, est remplacé par la disposition suivante : ».

Article 3

La restriction apportée au principe de l'application immédiate des nouvelles dispositions serait mieux rendue dans la rédaction suivante :

« Article 3. L'article 2 ne s'applique qu'aux travailleurs engagés en application de la section 3 du chapitre III de la loi du 22 décembre 1977 relative aux propositions budgétaires 1977-1978, à partir de la date d'entrée en vigueur du présent arrêté, et à ceux qui sont occupés dans un projet prolongé après cette date ».

La chambre était composée de :

MM. :

H. Rousseau, président de chambre;
Ch. Huberlant; P. Fincœur, conseillers d'Etat;
R. Pirson; L. Matray, assesseurs de la section de législation;
Mme R. Deroy, greffier assumé.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. P. Tapie, président de chambre.

Le rapport a été présenté par M. Regnier, auditeur adjoint.

Le Greffier,
R. Deroy.

Le Président,
H. Rousseau.

7 DECEMBRE 1983. — Arrêté royal n° 224 modifiant l'article 81, § 1er, de la loi du 22 décembre 1977 relative aux propositions budgétaires 1977-1978 (1)

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 6 juillet 1983 attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi, notamment l'article 1er, 8°, f;

Vu la loi du 22 décembre 1977 relative aux propositions budgétaires 1977-1978, notamment l'article 81, § 1er, modifié par l'arrêté royal n° 20 du 8 décembre 1978;

Vu l'avis des Exécutifs visés par l'article 6, § 4, 3, et § 7, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail et de Notre Ministre du Budget et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. L'article 81, § 1er, alinéa 1er, de la loi du 22 décembre 1977 relative aux propositions budgétaires 1977-1978, modifié par l'arrêté royal n° 20 du 8 décembre 1978, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 81. § 1er. L'Etat peut prendre en charge la rémunération et les cotisations sociales y afférentes des travailleurs qui sont occupés par des promoteurs de projets pour l'accomplissement de tâches présentant un intérêt d'ordre collectif et qui sont recrutés parmi les demandeurs d'emploi suivants :

1° les chômeurs complets indemnisés;

(1) Voir note à la page suivante.

In het ontworpen artikel 81, § 1, eerste lid, zouden de streepjes die voorafgaan aan de aanwijzing van de drie categorieën van werkzoekenden, moeten worden vervangen door 1°, 2° en 3°.

De bepaling onder het derde streepje werkt met de vage uitdrukking « familieleden van de Belgische militairen », aan de hand waarvan niet kan worden uitgemaakt welke personen aanspraak zullen kunnen maken op het voordeel van de ontworpen bepaling.

Het zou wenselijk zijn te preciseren of de bepaling, behalve op de echtgenoot, ook doelt op de bloed- en aanverwanten en, in dat geval, tot welke graad en onder welke voorwaarde.

Artikel 2

Voorgesteld wordt de inleidende volzin als volgt te redigeren :
« Artikel 86 van dezelfde wet, gewijzigd bij de koninklijke besluiten nr. 20 van 8 december 1978 en nr. 27 van 24 maart 1982, wordt vervangen door de volgende bepaling : ».

Artikel 3

De beperking die wordt gesteld op het beginsel van de onmiddellijke toepassing van de nieuwe bepalingen zou beter weergegeven zijn in de volgende redactie :

« Artikel 3. Artikel 2, is slechts toepasselijk op de werknemers die met toepassing van afdeling 3 van hoofdstuk III van de wet van 22 december 1977 betreffende de budgettaire voorstellen 1977-1978 worden aangeworven vanaf de datum waarop dit besluit in werking treedt en op hen die tewerkgesteld worden in een na die datum verlengd project ».

De kamer was samengesteld uit :

De heren :

H. Rousseau, kamervoorzitter;
Ch. Huberlant; P. Fincœur, staatsraden;
R. Pirson; L. Matray, assessoren van de afdeling wetgeving;
Mevr. R. Deroy, toegevoegd griffier.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. P. Tapie, kamervoorzitter.

Het verslag werd uitgebracht door de H. J. Regnier, adjunct-auditeur.

De Griffier,
R. Deroy.

De Voorzitter,
H. Rousseau.

7 DECEMBER 1983. — Koninklijk besluit nr. 224 tot wijziging van artikel 81, § 1, van de wet van 22 december 1977 betreffende de budgettaire voorstellen 1977-1978 (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 6 juli 1983 tot toekenning van bepaalde bijzondere machten aan de Koning, inzonderheid artikel 1, 8°, f;

Gelet op de wet van 22 december 1977 betreffende de budgettaire voorstellen 1977-1978, inzonderheid op artikel 81, § 1, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 20 van 8 december 1978;

Gelet op het advies van de Executieven, geïssueerd door artikel 6, § 4, 3°, en § 7 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid en van Onze Minister van Begroting en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 81, § 1, eerste lid, van de wet van 22 december 1977 betreffende de budgettaire voorstellen 1977-1978, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 20 van 8 december 1978, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 81. § 1. De Staat kan de lonen en de desbetreffende sociale bijdragen op zich nemen van de werknemers die worden tewerkgesteld door promotoren van projecten voor het vervullen van taken met een collectief belang en die onder de volgende werkzoekenden worden aangeworven :

1° de uitkeringsgerechtigde volledig werklozen;

(1) Zie noot op volgende bladzijde.

2° les chômeurs complets visés par l'article 123, § 5, de l'arrêté royal du 20 décembre 1963 relatif à l'emploi et au chômage;

3° les jeunes de moins de 30 ans, qui sont conjoint, parent ou allié au premier ou au deuxième degré des militaires et des civils belges travaillant en République fédérale allemande, dans le cadre du stationnement des Forces belges en Allemagne, pour les projets se déroulant en Allemagne fédérale.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail et Notre Ministre du Budget, sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 7 décembre 1983.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

M. HANSENNE

Le Ministre du Budget,

Ph. MAYSTADT

F. 83 — 2072

Arrêté royal n° 225 portant des mesures en vue de la limitation du travail supplémentaire

RAPPORT AU ROI

Sire,

L'arrêté royal que j'ai l'honneur de soumettre à la signature de Votre Majesté a pour objectif essentiel une meilleure redistribution du travail disponible en imposant la récupération obligatoire des heures supplémentaires, conformément à l'article 1er, 3°, d) de la loi du 6 juillet 1983 attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi.

Il entre ainsi dans le cadre des mesures évoquées dans la dernière communication gouvernementale du 16 mars 1983. La lutte contre le recours systématique aux heures supplémentaires revêt une signification particulière lorsqu'on sait que pour la seule année 1982, les seules heures supplémentaires justifiées par un accident et surtout par des réparations urgentes aux machines et par une nécessité imprévue (art. 25) qui ont été notifiées à l'Inspection des lois sociales s'élèvent à 1 804 219 heures pour 289 829 travailleurs.

A ces heures de travail supplémentaires déclarées, il faut ajouter celles qui, exécutées sur base de l'article 26 de la loi sur le travail, ne doivent pas faire l'objet d'une déclaration à l'Inspection des lois sociales.

Le présent arrêté modifie la loi du 16 mars 1971 sur le travail, la loi du 12 avril 1965 concernant la protection de la rémunération des travailleurs ainsi que la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail.

L'objectif visé est atteint par le recours à la technique suivante : la durée hebdomadaire de travail moyenne doit être respectée sur une période déterminée, en l'occurrence un trimestre. Autrement dit, à la fin d'une période d'un trimestre, chaque travailleur doit avoir récupéré toutes les heures qu'il aurait prestées au cours de ce même trimestre, au-delà des limites fixées par l'article 19 de la loi sur le travail; plus d'heures supplémentaires donc, mais pour y parvenir, il faut permettre à l'entreprise de bénéficier d'une plus grande souplesse pour organiser son régime de travail. Cette technique est utilisée dans les cas suivants qui regroupent la majorité des dépassements à la durée normale du travail autorisés par la loi sur le travail :

— travaux en équipe successives;

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 22 décembre 1977, *Moniteur belge* du 24 décembre 1977;

Arrêté royal n° 20 du 8 décembre 1978, *Moniteur belge* du 20 décembre 1978;

Loi du 8 août 1980, *Moniteur belge* du 15 août 1980;

Loi du 6 juillet 1983, *Moniteur belge* du 7 juillet 1983.

2° de volledig werklozen bedoeld in artikel 123, § 5, van het koninklijk besluit van 20 december 1963 betreffende de arbeidsvoorziening en werkloosheid;

3° de jongeren van minder dan 30 jaar die echtgenoot, bloed- of aanverwant in de eerste of de tweede graad zijn van de Belgische militairen of burgers die werkzaam zijn in de Duitse Bondsrepubliek in het kader van de stationering van de Belgische Strijdkrachten in Duitsland voor projecten die doorgaan in de Duitse Bondsrepubliek ».

Art. 2. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid en Onze Minister van Begroting zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 7 december 1983.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

M. HANSENNE

De Minister van Begroting,

Ph. MAYSTADT

N. 83 — 2072

Koninklijk besluit nr. 225 houdende maatregelen met het oog op de beperking van het overwerk

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het koninklijk besluit dat ik de eer heb ter ondertekening aan Uwe Majesteit voor te leggen, beoogt vooral een betere verdeling van de beschikbare arbeid door het verplicht inhalen van overuren overeenkomstig artikel 1, 8°, a) van de wet van 6 juli 1983 tot toekenning van bepaalde bijzondere machten aan de Koning.

Op die manier past dit besluit in het kader van de maatregelen die in de laatste regeringsmededeling van 16 maart 1983 werden opgenomen. Het systematisch beroep op overuren krijgt betekenis wanneer men weet dat, alleen voor 1982, de overuren tengevolge van een ongeval en vooral tengevolge van dringende herstellingen aan machines of wegens een onvoorzien noodzakelijkheid (artikel 25) en die aan de Inspectie van de sociale wetten werden bekendgemaakt 1 804 219 uren bedragen voor 289 829 werknemers.

Bij deze aangegeven overuren moeten deze gevoegd worden die verricht worden op basis van artikel 26 van de Arbeidswet en die niet aan de Inspectie van de sociale wetten moeten worden medegedeeld.

Dit besluit wijzigt de Arbeidswet van 16 maart 1971, de wet van 12 april 1965 betreffende de bescherming van het loon der werknemers en de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten.

De vermelde doelstelling wordt bereikt door de volgende techniek : de gemiddelde wekelijkse arbeidsduur moet over een bepaalde periode — in dit geval een trimester — worden gerespecteerd. Anders gezegd, op het einde van een trimester moet elke werknemer alle uren hebben ingehaald, die hij gedurende datzelfde trimester boven de bij artikel 19 van de Arbeidswet vastgestelde grensen zou hebben gepresteerd; dus geen overuren meer, maar om dit te bereiken moet men de onderneming toestaan een grotere soepelheid te genieten bij het organiseren van haar arbeidsregime. Deze techniek wordt toegepast in de volgende gevallen, die het merendeel vormen van de overschrijdingen van de normale arbeidstijd toegelaten bij de Arbeidswet :

— ploegenarbeid;

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 22 december 1977, *Belgisch Staatsblad* van 24 december 1977;

Koninklijk besluit nr. 20 van 8 december 1978, *Belgisch Staatsblad* van 20 december 1978;

Wet van 8 augustus 1980, *Belgisch Staatsblad* van 15 augustus 1980;

Wet van 6 juli 1983, *Belgisch Staatsblad* van 7 juli 1983.